

SOCIÉTÉ HAÏTIENNE DE RADIODIFFUSION
IMMEUBLE MAGEBCO.
PORT-AU-PRINCE. HAITI

100 W. Short Wave
200 W. Long Wave
Adresse Télégraphique: HH2S
Code: Bentley's
P. O. B. A - 103

PORT-AU-PRINCE, LE 25 Mai 1937

Téléphone { 3300
 2680

Monsieur Charles F. PEASE,
Mumford, N.Y. U.S.A.

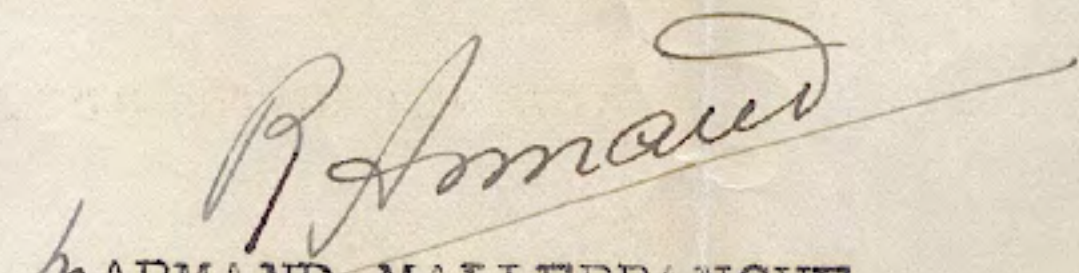
Monsieur,

Nous vous accusons reception de votre
lettre du ..17. Mai. 1937.....

Et nous avons le plaisir de vous infor-
mer que la verification de notre programme du
..... est exacte

Nous esperons recevoir de vous d'autres
communications.

Avec nos remerciements, veuillez agréer,
Monsieur, nos salutations distinguées.


ARMAND MALLEBRANCHE

Président

VOTRE POSTE FAVORI

LA VOIX DU MATIN

REDACTION-ADMINISTRATION

36, RUE AMERICAINE 36.

PORT-AU-PRINCE, HAITI

P. O. BOX No. 118

TELEPHONES: Nos. 2242-2267-3300

HEURES D'EMISSION

7 HEURES A 9 HEURES

MIDI A 3 HEURES



LE.....February 2nd, 1942.....

Mr Roger Legge
AMA-TOURING
20 Bethoven Street
Binghamton N.Y., U.S.A.

Dear Sir :

We have been pleased to receive your estimated letter of January 4th, 1942 by which you inform us to have heard our Short wave station HHBM on 9.66 mc. on Sundays December 18 and 19, 1941.

After checking of our log we inform you that we confirm your communication and it is really our station you have heard.

Please from time to time when you have the opportunity to receive our station to let us know your impressions.

Yours very truly,
RADIO STATION HHBM

by ;

FRANCK MAGLOIRE

Directeur-Propriétaire

STUDIO

38, Rue Américaine, 38

Port-au-Prince, Haiti

Téléphone : 3232

M.B.C.

HHGM 203-60

HHBM 31m.

HHCM 49m.

September 10, 1945

Mr. Roger Legge Jr.
1320 18th St., N.W.
Washington 6, D.C.
U.S.A.

Dear Sir,

This station is very glad of your message dated July 31, 1945, the details of which was confirmed by a checking of our log sheets of July 24, 1945.

We are enclosing herewith a booklet furnishing you with some more informations.

Our operations times are as follows :

On 48m66 every day :

From 6:30 to 9:30 AM.
12:00 to 3:00 pm.
6:00 to 10:00 pm.

Sunday from 10:00 to 2:30 pm.

Expecting to hear from you, we are,

Sincerely yours,

Francck Magloire

et.

MAGLOIRE BROADCASTING CIRCUIT

H. H. C. M.

H. H. B. M.

H. H. G. M.

International Rate Card

	A Time	B Time
1 Hour.....	\$ 20.00	18.75
½ Hour.....	10.00	9.50
¼ Hour.....	5.00	5.00
5 Minutes.....	2.50	2.50
One Minute	0.50	0.50

FREQUENCY DISCOUNTS: (Within One Year's Period)

	Net
1 to 12 times.....	
12 to 25 times	5%
26 to 38 times	10%
39 to 51 times	15%
52 to 120 times	20%
121 to 239 times	25%
240 times and over	30%

Accrediting Advertising Agencies Protected.

Affiliated to the National Broadcasting Company.



AT THE CROSSROADS
OF THE AMERICAS

HAITI'S

HHGM ★ HHBM ★ HHCM
1473 KC 9660 KC 6165 KC

MBC

INFORMATIONS SUR LES EMISSIONS

SERVICE DE PRESSE: La M. B. C. reçoit les services de la United Press et ceux du B. I. P. (Bureau d'informations à la Presse du Gouvernement Haïtien) et utilise, à volonté, les informations locales du grand Quotidien «Le Matin» affilié à la Station.

SERVICE DE TRANSCRIPTIONS: La M. B. C. maintient un service extrêmement important de musique de toutes les sélections connues et qui sont enregistrées. Sa collection comporte des programmes enregistrés de 15 minutes et d'une demi-heure, comprenant toutes sortes de musique: légère, classique, d'opéra, de danse etc. Quatre plateaux forment l'équipement standard de la Station.

CONTROLE DE RETRANSMISSION: La M. B. C. a la faculté de retransmettre de tous les points de la République d'Haïti. Le tarif de retransmissions est raisonnable et sera fourni sur demande pour chaque cas.

EQUIPEMENT D'ENREGISTREMENT: La M. B. C. est équipée pour réaliser l'enregistrement de tout programme aux frais de l'intéressé.

LANGUES: D'une façon générale, les programmes de la M. B. C. sont en français. Cependant, pour contribuer au développement du Pan-Américanisme, elle organise, trois fois par semaine, sous le patronage de la Société Bolivarienne, une demi-heure, en Espagnol et, sous d'autres auspices, également trois fois par semaine, une demi-heure en Anglais, avec le concours des meilleurs Professeurs de langues.

SERVICE DE PROGRAMMES: Tous les discours et proclamations du Chef de la Nation destinés à être retransmis sont radio-difusés par la M. B. C. Toutes les éminentes personnalités qui visitent le pays et, à l'occasion de l'anniversaire de l'Indépendance de chaque pays Latino-Américain, leur Ministre ou autres représentants se font entendre à notre Station. D'autre part, M. Jean Magloire, Député de Port-au-Prince, parle, chaque soir, de la vie nationale; M. Jean Bellegarde fait, quotidiennement, un commentaire sur la guerre.

ANNONCEURS: Une équipe de Speakers sélectionnés est à la disposition des Annonceurs. Les annonces sur contrat se font par un Speaker spécial. Par ailleurs, après entente, entre la M. B. C. et les intéressés, des programmes d'un genre particulier peuvent être organisés avec le concours aussi bien de personnalités remarquables que de commentateurs de nouvelles de presse, commentateurs sportifs, mondains, etc.

PUISSANCE: La M. B. C. est la plus puissante Station du pays et ses ondes couvrent entièrement tout le Territoire de la République d'Haïti. Elle transmet simultanément sur ondes longues et ondes courtes; ainsi ses émissions sont aisément captées à l'Étranger. La M. B. C. est donc une Station à circuit international.

COLLABORATEURS. En dehors de la collaboration quotidienne de ceux déjà mentionnés, la M. B. C. s'est assurée le concours, le cas échéant, de la plupart des éminentes personnalités de la Politique, de l'Industrie, de la Littérature, des Sports, de l'Intellectualité en général du pays.

M. B. C.

(MAGLOIRE — BROADCASTING — CIRCUIT)

H H C M H H B M H H G M

P. O. BOX 118

Port-au-Prince, Haïti (W. 1.)

Franck CL. MAGLOIRE, Directeur-Propriétaire

BROADCASTING DATA

NEW SERVICES: M. B. C. receives the services of United Press, B. I. P. (Bureau of Information of the Haitian Government), and every hour on the hour gives the local news from the newspaper "Le Matin", affiliated with the station.

TRANSCRIPTION SERVICE: M. B. C. maintains an extremely large musical library of practically every known recorded selection. This includes quarter and half-hour recorded programs of various appeals, musical and dramatized. Four modern turntables are standard station equipment.

REMOTE CONTROL: M. B. C. has facilities to broadcast from any part of Haiti. Rates for remote control broadcasts are reasonable and will be supplied on request.

RECORDING EQUIPMENT: Recordings can be made of any program at the expense of the advertiser.

LANGUAGE: All programs are in French, but to strengthen the links of Pan Americanism, we have, 3 times a week, under the patronage of the "Bolivarian Committee", a half hour Spanish course, with the best teachers. Three times weekly a similar program is given in English.

PROGRAM PRODUCTION SERVICE: The Minister or Chargé d'Affaires of each Latin American country speaks over our station on the occasion of the anniversary of the Independence of his country. All of the speeches broadcast by our President are transmitted by our station. Mr. Jean Magloire, member of the Haitian Congress, speaks every day on local affairs. Mr. Jean Bellegarde presents every night a commentary on the war and on Inter-American affairs.

ANNOUNCERS: A picked staff of announcers is available for advertisers. Well-known personalities, newscasters and sports commentators are obtainable at a nominal charge. One announcer is supplied with the time.

COVERAGE: M. B. C. is the most powerful radio station of the country and gives a thorough and complete coverage of the Republic of Haiti. It transmits on long and short waves giving not only local but international coverage.

COLLABORATORS: M. B. C. is assured of the collaboration of all the eminent political, industrial, literary, sport and intellectual personalities of the country.

M. B. C.

(Magloire Broadcasting Circuit)

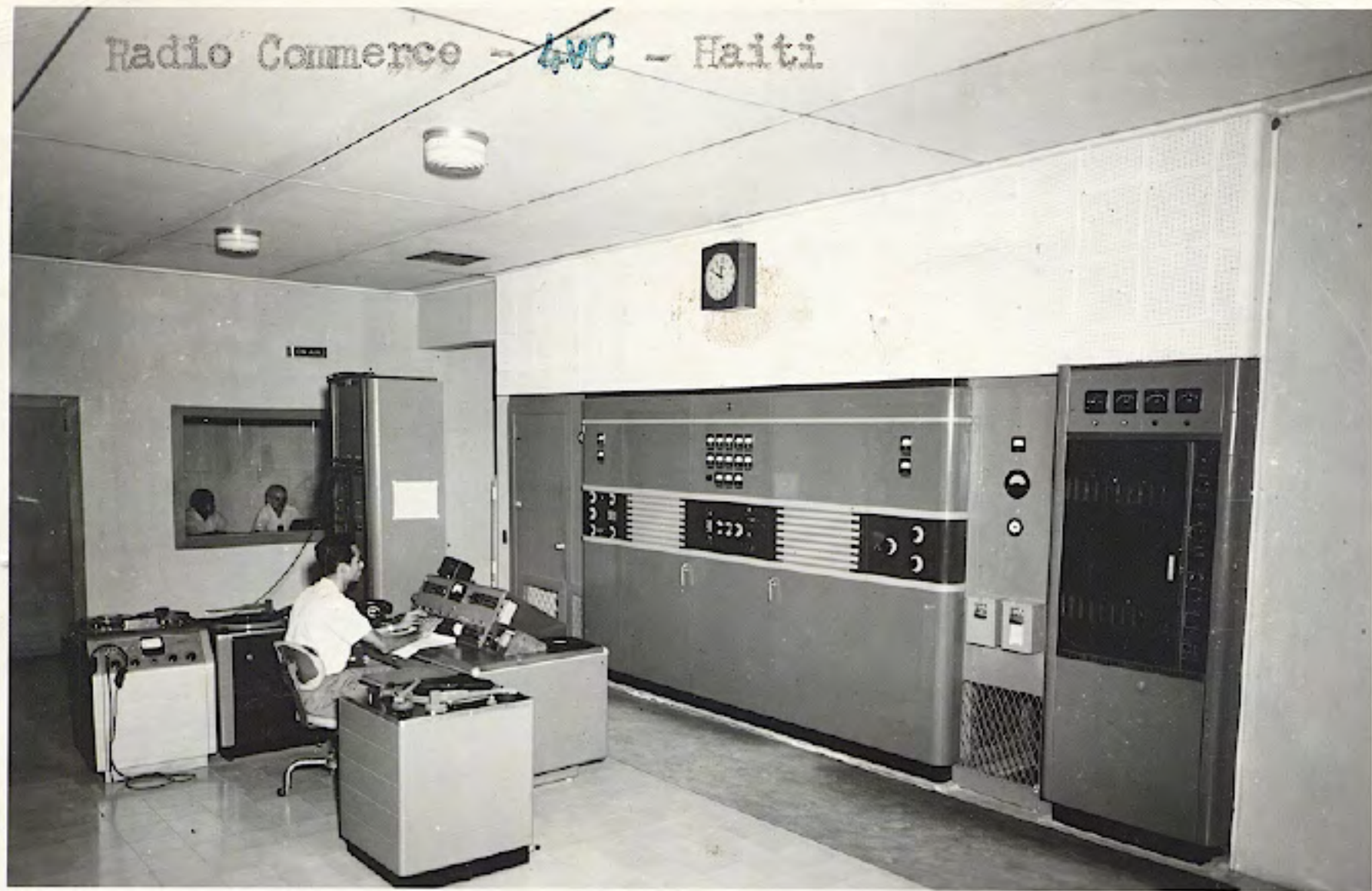
H. H. C. M. H. H. B. M. H. H. G. M.

Port-au-Prince, Haiti (w.1)

FRANCK C. MAGLOIRE — Manager and Owner.

P. O. BOX 118

Radio Commerce - 4WC - Haiti



22 August 1955

PHOTO POST CARD

Radio Commerce takes pleasure in acknowledging receipt of your report dated the 15 August 1955 and thanks you for same. The information therein contained was compared to our logs and proved correct. It has therefore been forwarded to our Technical Department which will find it, we feel sure, quite helpful.

With renewed thanks and best wishes from Haiti.

RADIO COMMERCE

Per *J. Best*

4VC 9485

Kodak
PLACE
STAMP
HERE
Paper

ADDRESS

Mr. Jim Cumbie,
3841 Southwestern Blvd.
Dallas 25, Texas,
U. S. A.





We thank you for your report dated
which we found correct.

July 25th 1958

Remarks

*Be listening to our Sunday
August 9 Broadcast. We will read your
report and play something at your request.*

4VRW - 10.070 Kcs. 1.5Kw

4VHW - 5.840 Kcs. 1.5Kw

4VW - 1330 Kcs. 2 Kw

Address. P. O. Box 737

Port-au-Prince

Haiti W. I.

SCHED:

(All Stations). From.

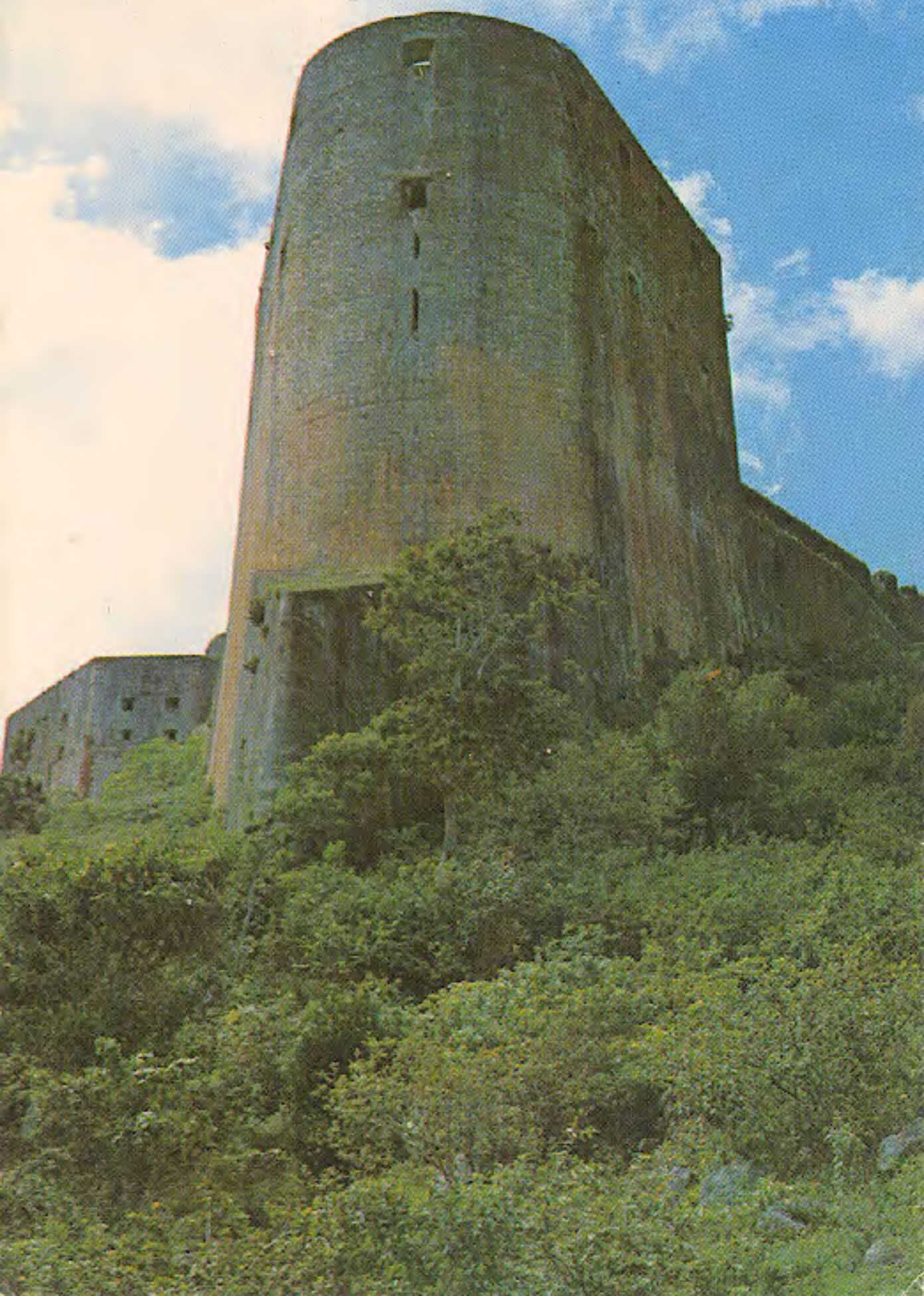
7.00 A. M. to 10. P. m. Est.

Sunday: 9: 30 to 6P. m. Est.

Best. 73's *Herb Widmaier*

HERBERT WIDMAIER

RADIO
COMMERCE



19 May 1959
LA CITADELLE HENRI CHRISTOPHE
(Henri Christophe's Citadel)
(near Cap-Haitien, Haiti)

Built in the early part of the nineteenth century by King Henri Christophe, its majestic shape stands now-a-days as a symbol of the past glories of this second Republic of the New World.

Radio Commerce takes pleasure in acknowledging receipt of your report dated the 1 May 1959 and thanks you for same. The information therein contained was compared to our logs and proved correct. It has therefore been forwarded to our Technical Dept. Which will find it, we feel sure quite helpful.

With renewed thanks and best wishes from Haiti.

RADIO COMMERCE

Per: J. Hart

EKTACHROME BY GEORGES LAUTURE

Lauturechrome REG. U.S. PAT. OFF. MADE ONLY BY TICHNOR BROS., INC., BOSTON 15, MASS.

POSTCARD

Mr. Jerry Berg,
42 Dover Road,
West Hartford 7,
Connecticut,
U. S. A.



VERIFICATION CARD

RADIO LUMIÈRE

Le Poste Culturel Haïtien
Aux Cayes, Haïti

Radio Station of the West Indies Mission, Inc.
Headquarters, Route One, Homer City, Pa., U. S. A.

Week-days: 5:00 - 8:00 A. M. - 4:30 - 10:15 P. M.

4VI 760 Kc. 396 m.

1,000 Watts

4VU 2410 Kc. 122 m.

9635 Kc. 31 m.

250 Watts

QSL TNX

4VO 6090 Kc. 49 m.

250 Watts

A. Harts

Sundays: 5:30 A. M. to 10:00 P. M.

Broadcasting

"That which is Best and Encouraging"

A cultural and educational missionary
enterprise in the languages spoken in
Haiti - French and Créole.



CAPTEZ RADIO LUMIERE

4VI, 760 kc. (400 M) et 4VU 3.455 kc. (87 M)

Boîte Postale 71, Cayes

JESUS DIT: "JE SUIS LA LUMIERE DU MONDE. CELUI QUI ME SUIV NE MARCHERA PAS DANS LES TENEBRES, MAIS IL AURA LA LUMIERE DE LA VIE."

---Jean 8:12---

HORAIRE DU DIMANCHE

- A.M.
- 7:00 Chants de Louange
 - 7:15 Dévotions
 - 7:30 Musique Pour Méditer
 - 7:45 Nouvelles du Monde
 - 8:00 Nouvelles Religieuses
 - 8:15 Musique des Maîtres
 - 8:30 Culte du Dimanche
 - 9:00 Salutations et Message
 - 9:30 Musique Classique
 - 10:00 Ecole du Dimanche
 - 10:30 Adoration
 - 11:00 Symphonie
 - 11:15 Pasteur Nérée
 - 11:45 Musique à Apprécier
- P.M.
- 12:00 Louanges et Prières
 - 12:30 Musique de Dejeuner
 - 1:00 Le Monde à la Lumière de la Bible
 - 1:15 Musique Pour la Sieste
 - 2:00 Musique et Méditation
 - 2:15 Louanges en d'Autres Langues
 - 2:30 Melodies Pour Votre Après-Midi
 - 3:00 Choeur des Jeunes
 - 3:15 Attention Jeunesse!
 - 3:30 Musique Pour Votre Inspiration
 - 3:45 Radio Canada
 - 4:15 Comment Vivre
 - 4:45 L'Orgue et Son Maître
 - 5:00 Les Chants des Enfants
 - 5:15 Pour Tous Les Jeunes
 - 5:30 Variétés Musicales
 - 5:45 Chants et Dedicaces
 - 6:00 Programme Feminin
 - 6:15 Musique à Apprécier
 - 6:30 Le Culte du Soir
 - 6:45 Musique Evangelique
 - 7:00 Nouvelles du Monde
 - 7:15 La Bonne Nouvelle
 - 7:30 Musique Pour Votre Dimanche Soir
 - 7:45 Christ Pour Toutes les Nations
 - 8:00 Musique des Maîtres
 - 8:30 Melodies Joyeuses
 - 8:45 Reflexions
 - 9:00 The Hour of Decision
 - 9:30 Fin des Emissions

HORAIRE DE LUNDI A SAMEDI

- A.M.
- 5:30 Annonces et Prières
 - 5:45 L'Ecole Biblique de l'Air
 - 6:00 L'Ecole Par Radio
 - 6:15 Café au Lait
 - 6:30 Nouvelles du Monde
 - 6:45 La Bonne Nouvelle
 - 7:00 Fin de première période d'émission.
- P.M.
- 5:00 Musique Militaire
 - 5:15 Pour Tous Les Jeunes
 - 5:30 Variétés Musicales
 - 5:45 Chants et Dedicaces
 - 6:00 Clinique Spirituelle
 - 6:15 Musique à Apprécier
 - 6:30 Votre Santé
 - 6:45 Agriculture, Langues Vivantes
 - 7:00 Nouvelles du Monde
 - 7:15 La Bonne Nouvelle
 - 7:30 Avis et Nouvelles Locales
 - 7:45 Musique des Maîtres
 - 8:15 Lectures et Aventures
 - 8:30 Musique et Méditation
 - 8:45 Radio Canada
 - 8:55 Musique Pour Une Soirée Tropicale
 - 9:15 Reflexions
 - 9:30 Fin des Emissions

La Voix Radiophonique Cité Lumière
West Indies Mission
Section Charpentier
Cayes

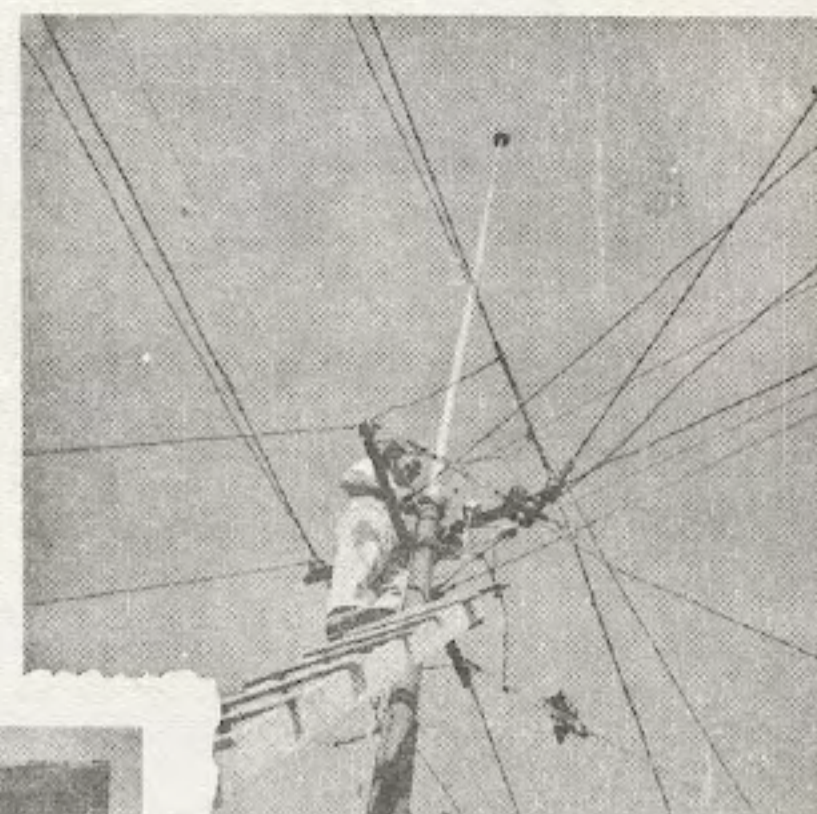
Thank you for your kind report.

R. N. Hartl.

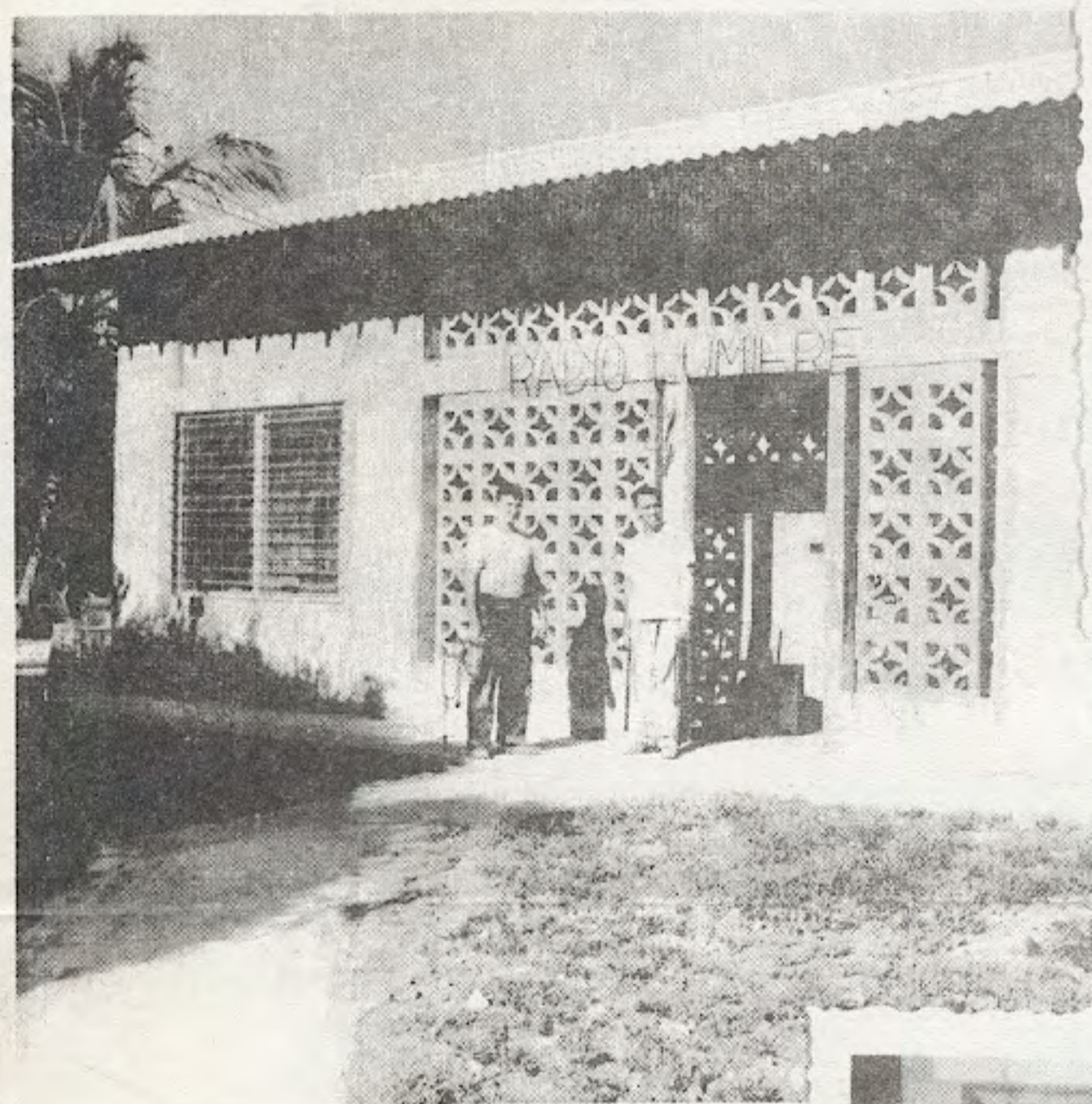
Radio Lumière

Poste Culturel Haitien

Boite Postale 71, Aux Cayes, Haiti
4VU - 3.455Kc. - (87M.) - 250 - Watts
4VI - 760Kc - (400M.) - 1.000 - Watts



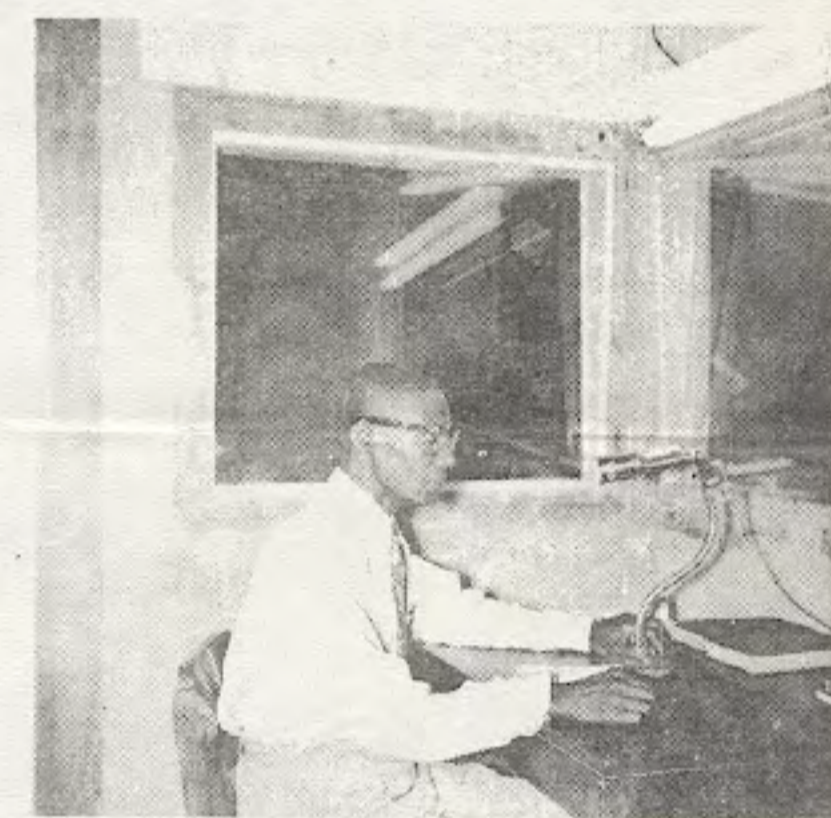
Antenne Provisoire



l'Entrée de Radio Lumière



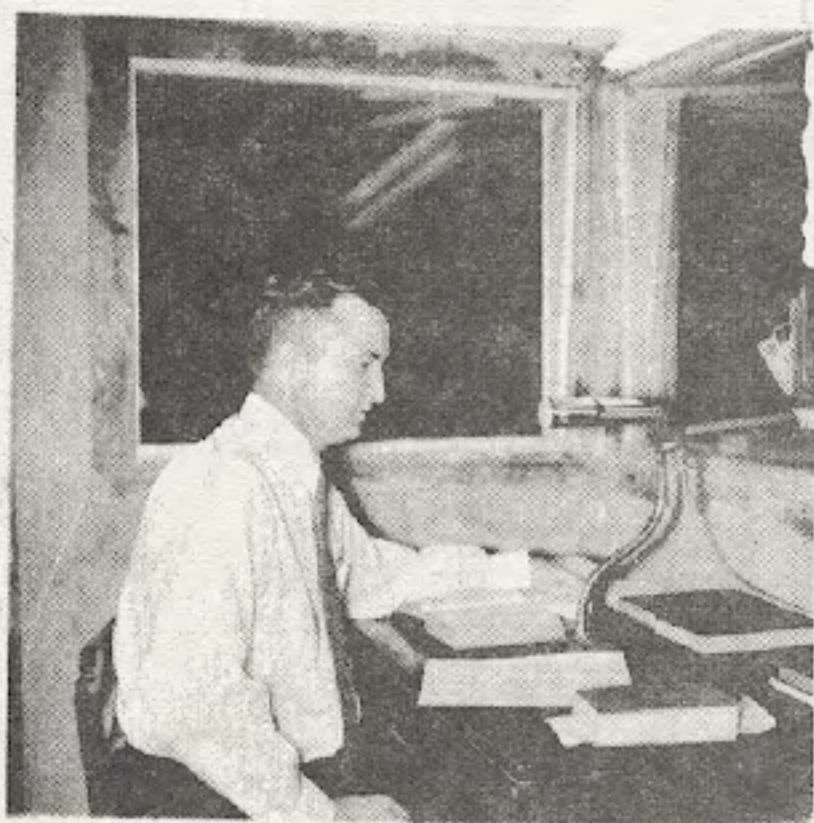
A Gauche,
Emetteur 400M.
W. Wunsch, D. Hartt
J. Smith



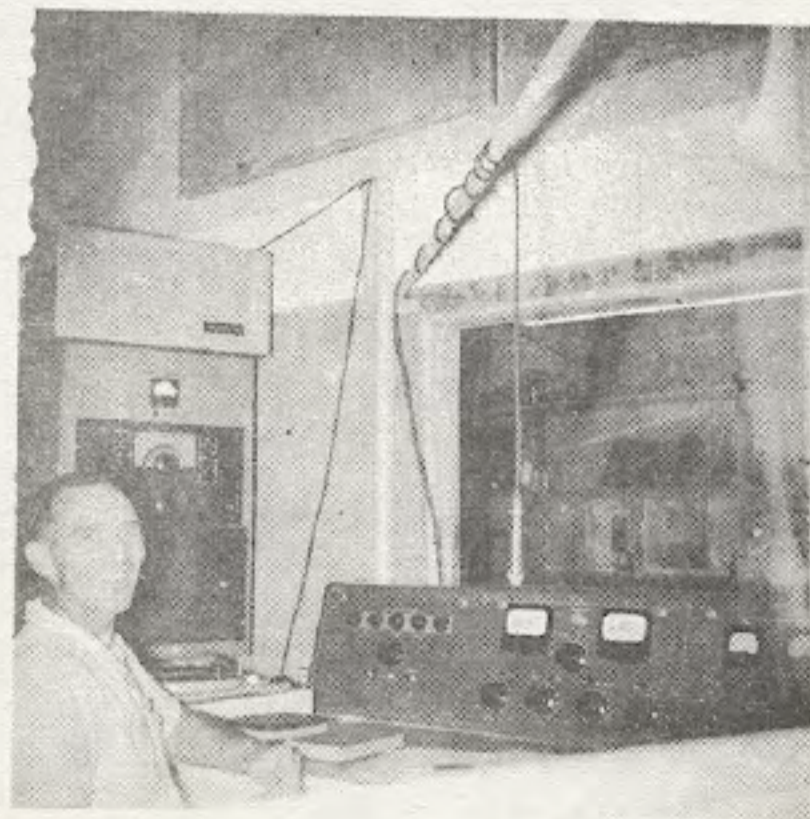
Speaker, D. Balzora



Walter A. Wunsch,
Directeur de Radio
Lumiere,
Surintendant du Dépt.
d'Haiti,
West Indies Mission,
Siège Social: R. D. 1,
Homer City, PA. U.S.A.



James Smith,
Administrateur de l'Ecole
Biblique Lumière



David Hartt,
Administrateur
de
Radio Lumière



Poste 4 V M

49 M. 6165 Kcs.

14 février 1962.

M. Donald N. Jensen
1832 Ridge Drive
Racine, Wisconsin
U.S.A.

Dear Sir,

Thank you very much for your good letter on Feb. 9.

You give exact indications about our radio station.
I am very interested because you hear our programs.

Our transmitter is a Collins of one thousand watts
with directionnal antenna.

Our goal is to cover Haiti for an educativ program.
That is why we are studying now to organise our station
for that.

Accidentaly we interested by knowing the kind of
receptions on our station over sea.

I say again thank you very much.

Truely yours,

Father Origene Grenier, S.J.
Director of Radio-Manrese
C.P. 525
Port-au-Prince, HAITI.

Jérémie le 27 Septembre 1966

Mr Donald Nerman Jensen

Cher Monsieur,

Cela me fait vraiment plaisir que vous ayez pensé à m'écrire pour m'apprendre que vous avez pu capter à WISCONSIN mes émissions du 16 Septembre. Je suis d'autant plus content vu que l'appareil a été monté par votre humble Serviteur.

Cet appareil a une puissance de 250 Watts

2 tubes 866 A

1 tube 803 lampe de sortie


2- 6 L 6 1- 5 U 4 1 power transformer de 1750 Volts

Je suis Radioman H₂ habitant Jérémie Ville de Province situé sur la côte sud d'Haiti sa population est de 12.000 Habitants Malheureusement la Station ne fonctionne pas chaque soir

Marié, j'ai 29 ans et père de 2 enfants. Je vous présente mes compliments pour le bon fonctionnement de votre receptrer ~~Haiti~~ ~~und~~

Je fais tous mes efforts pour augmenter la puissance de la Station je ne puis reussir parce que les tubes 803 sont introuvables en Haiti Je serai content d'avoir une correspondance ininterrompue avec vous, de recevoir vos conseils et suggestions.

Recevez cher Monsieur mes remerciements et salutations distinguées

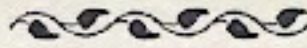

ALIX FELIX

PROPRIETAIRE DE RADIO GRAND ANSE

JEREMIE HAITI

RADIODIFFUSION HAITIENNE

PORT-AU-PRINCE, HAITI



POSTE
4VM
4940
KILOCYCLES

POSTE
4VYM
1250
KILOCYCLES

Port-au-Prince le 27 Septembre 1966

Donald Jensen
1832 Ridge Drive
Racine, Wisconsin, USA

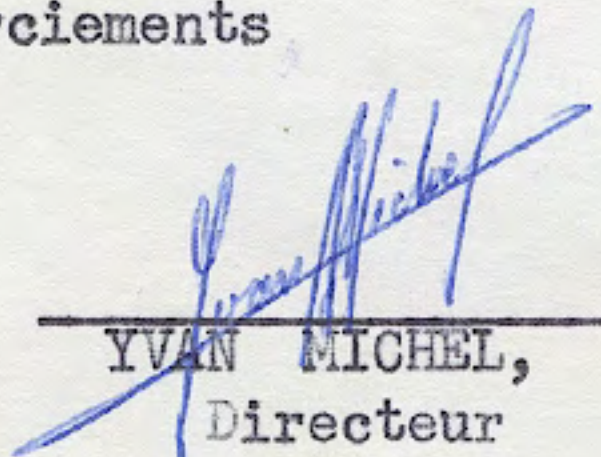
Cher Monsieur Jensen,

Nous accusons reception de votre lettre en date du 16 Septembre en cours, nous informant que vous avez pu capter notre poste d'ondes courtes 4VM.

Nous vous remercions pour les renseignements que vous fournissez sur les conditions dans lesquelles vous l'avez entendu, d'autant plus que votre statut d'amateur bien équipé, votre grande expérience dans la radiodiffusion, tout cela renforcé par l'objectivité du journaliste rehausse la valeur de votre rapport. Nous déplorons le fait qu'un autre poste de notre propre Zone des Caraïbes soit maintenant sur la même longueur d'ondes que nous. Il y a bien un an depuis que nous avons obtenu la licence appropriée. Nous avons commencé immédiatement à fonctionner mais avec seulement 200 watts de sortie. Recemment nous l'avons augmenté à 360 watts et amélioré notre antenne.

Nous espérons vous écrire de nouveau dans un proche délai pour solliciter un nouveau rapport d'écoute.

Veillez agréer l'expression de nos meilleurs remerciements


YVAN MICHEL,
Directeur

RADIO INDEPENDANCE

POSTE : 4 V G S

GONAIVES — HAITI (W. I.)

Gonaives, le April 25, 1966

Mr. Donald JENSEN
1832 Ridge Drive,
Racine, Wisconsin.
U. S. A.-

Dear Mr. Jensen:

I was very happy to receive your letter in date of April 14, informing me that you have heard ~~XX~~ Radio-Independance in Wisconsin on April 11, of this month. It made a great pleasure to me to see that our programs are listened abroad very often for I have received many letters from Wisconsin.

In fact, it was really Radio-Independance that you have heard since you know that our broadcasting station, 4VGS, is operated on the sixty meters band with a frequency of 5020 kilocycles. The 4VGS Radio-Independance operates three times a day:

Morning from 6 h 30 to 9 h 30 A.M.

Noon from 12 h 00 to 3 h 30 P.M.

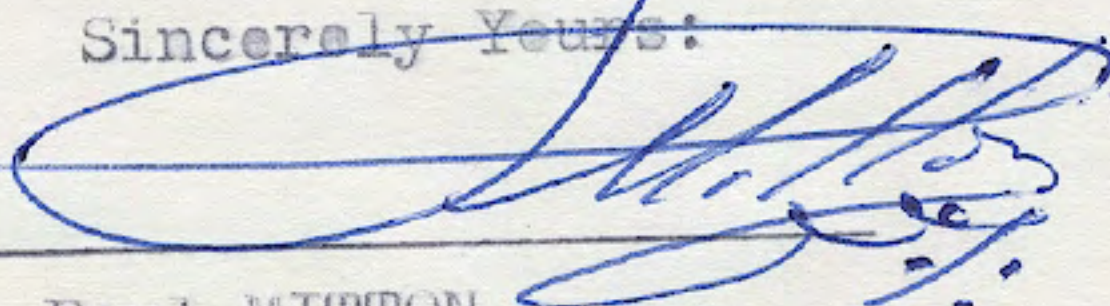
Observed days & Sundays from 11 h 00 A.M. to 10 h 00 P.M.

All the programs, announcements and advertisings are diffused in French since you know that French is spoken here. Radio-Independance is a Model-52 Globe King. The broadcasting equipment consists of 19 tube communication transmitter. Its antenna, running from East to West, is measured 60 meters. We also used six tube preselector/preamplifier to the transmitter as an additional stage. Radio-Independance operates on the shortwave meter band with a power of 500 watts at the antenna.

Dear Mr. Jensen, I thank you very much for all the best wishes made to us in broadcasting. I also wish that you shall be able to hear Radio-Independance with a better reception than ~~XX~~ ~~XXXX~~ on this occasion. I do hope that my letter will be of a good use to you and that it will verify your report.

Hoping to receive your next report of reception and that we will co-operate at any time, I remain, Dear Mr. Jensen,

Sincerely Yours:



Paul MITTON
Director of Radio-Independance.-

LA VOIX DE LA REVOLUTION DUVALIERISTE

Phones :
Bureau : 3471 — 3744
Studio : 3.000
P. O. Box : 1143



4.V.A 1080 kc
4 V B 5975 kc
4 V C 9085 kc.

No. :

Port-au-Prince, le JULY 5, 1967 19...

Mr. William S. SPARKS
Attorney at Law
901 Hearst Building
San Francisco 3, California.

Dear Mr SPARKS,

We were happy to have received your letter and post card on june 18 in which you informed us to have followed with much interest our Station 4VB in the 49 meter band for about an hour.

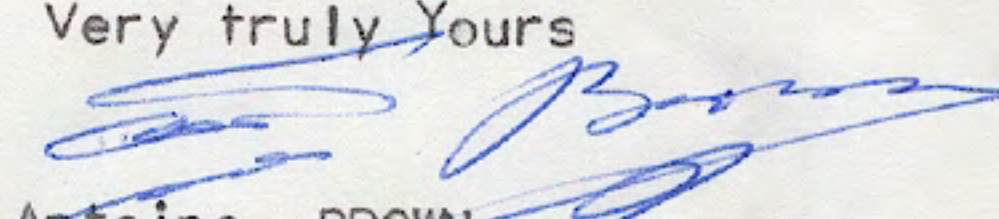
We highly appreciate your report of reception.

It really does pay to list you among our listeners.

The program as you have recorded is exact.

We hope to have much closer contact with you and to hear frmy you very often.

Very truly Yours


Antoine BROWN
Directeur- Technicien

RADIO VALPARAISO

Port-de-Paix, ce 23 Octobre 1969.

Poste 4 V O D

5040 Kc — 60 m

Port-de-Paix

Haiti (W. I.)

Cher Monsieur,

Nous avons reçu par lettre du 10 Octobre... écoulé vos résultats d'écoutes, sincèrement nous vous en remercions, et nous nous excusons aussi d'avoir tant attendu à vous en adresser la réponse.

Ce retard n'a pas été voulu, mais plutôt causé par une série de lettres préalablement reçues, résultats d'écoutes de l'Etranger dans le courant de Septembre 69, et auxquelles nous tenons à répondre de suite, et par ordre d'arrivée.

Ce, une fois fait, notre premier souci a été de nous retourner vers vous pour vous communiquer que notre nouvel émetteur opérant sur 60m et 5040Kc- est baptisé RADIO VALPARAISO 4 V D D. PLEASE-VERY-IMPORTANT RADIO CAPOIS LA MORT: out of service since 1967 qui travaillait sur les mêmes longueurs d'onde et fréquence à Port-de-Paix.

Et nous éprouvons un réel plaisir à vous envoyer l'horaire de nos émissions:

- 18h.30 (Locales) Ouverture-Hymne National -Thème Tolalito
- 18h.32 " Au coeur du Crépuscule
- 18h.45 " Musique Américaine
- 19h. " Chanson Française
- 19h.30 " Musique Haïtienne
- 20h. " Coup d'oeil sur le Monde:Bulletin de nouvelles Inter-locales
- 20.h.15 " Variétés Musicales
- 21h.15 " Ranchera:Mexique
- 21h.30 " Musique classique
- 22h. " Fin de l'Emission, Hymne National.

Nous vous prions de noter que notre existence date de six (6) mois seulement; bientôt nous espérons assurer deux (2) émissions par jour.

Espérant que vous garderez le contact avec notre Station ainsi vous serez au courant de tout changement d'horaire.

Sincèrement,

AUGUSTIN DORVIL
Directeur-Propriétaire,
Rue Notre-Dame,
Port-de-Paix, Haiti, W.I.

" LA VOIX DE L'AVE MARIA "
Emission religieuse

le 22 Janvier

1971

Evêché
Cap-Haitien

HAITI
Grandes Antilles

Responsable :
R.P. Michel GUYOMAR

M. Jérôme S. Berg
c/o The Pinco Residence
153 Westway Road (Apt. 204)
Greenbelt , Maryland 20770
U.S.A.

Cher Monsieur Berg,

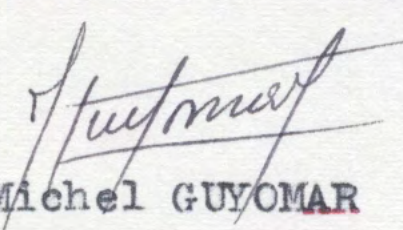
Je viens de recevoir votre lettre , à propos de notre station. Mais voici exactement de quoi il s'agit. RADIO-CITADELLE est vraiment le poste émetteur sur lequel passe notre émission qui est une émission religieuse et sociale et qui s'appelle " LA VOIX DE L'AVE MARIA " .

Je vous joins le programme de cette année.

En-dehors de ces heures d'émission (de 11h.30 à midi et de 5h.15 à 6h.15) les autres programmes sont propres à la Station de RADIO-CITADELLE.

Avec le programme que je vous fais avoir , je pense que vous pourrez nous suivre avec intérêt, d'autant plus qu'avec le français que vous connaissez très bien , je le vois bien à votre lettre, vous en comprendrez le sens.

Avec mes remerciements, veuillez croire, cher Monsieur, à mes salutations empressées.

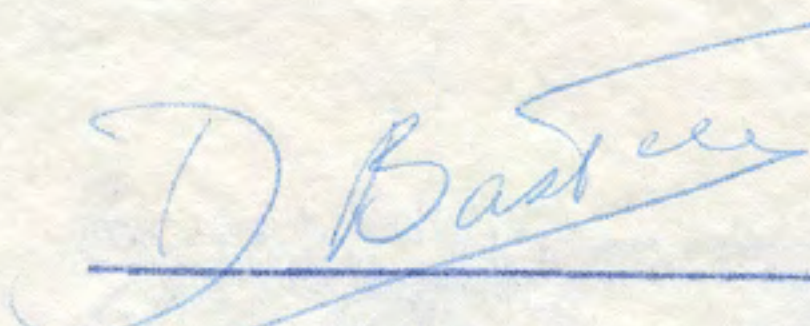

R.P. Michel GUYOMAR



April 12, 1973

Mr. Alvin V. Sizer
22 Country Way
North Haven, Conn. U.S.A.

This is to confirm that the reception report you sent us reporting reception of our station on February 1st, 1973 at 1010 Greenwich Mean Time (5:10 a. m. Haiti Time) on 6148 kilocycles is correct.



Denis Bastien, Engineer